



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



02. April 2023

Frühlingskonzert der Musikfreunde Saargau

Dorfzentrum Felsberg

Einlass: ab 16:00 Uhr

Beginn: 17:00 Uhr

Erwachsene: 8€

Schüler: frei

Leitung: Stefan Himbert

Unsere
Partnergemeinden

in Frankreich: **St. Vallier**



in Luxemburg: **Bertrange**



Commune de BERTRANGE

Bereitschaftsdienste

i Bereitschaftsdienst

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

30.03.2023, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel.: 06831/87197

31.03.2023, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

01.04.2023, Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834/782399

02.04.2023, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/4870848

03.04.2023, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/7066990

04.04.2023, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/2957

05.04.2023, Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel.: 06831/82828

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

Telefon: 01805/ 663 006*

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

01./02.04.2023

Dr. M. Mende, Lebach, Tel.: 06881/2478

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.

**Unsere Praxis ist geschlossen
von Montag, 10.04. bis Freitag, 14.04.2023**

Ab Montag, den 17.04.2023 sind wir wieder für Sie da.

Zahnarzt Erich Britz, Wallerfangen





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum 01. oder zum 15.08.2023 **eine/n Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf Fachangestellte/r für Bäderbetriebe (m/w/d)** ein.

Sie erwartet eine dreijährige Ausbildung, die aus einem praktischen und einem theoretischen Teil besteht.

Die praktische Ausbildung findet im Freibad Wallerfangen und in einem kooperierenden Betrieb im Hallenbad statt. Hier lernen Sie unterschiedliche Aufgaben praxisnah kennen.

Der theoretische Teil der Ausbildung wird an der berufsbildenden Schule Gewerbe und Technik in Trier absolviert.

(Zum Berufsbild: Fachangestellte für Bäderbetriebe beaufsichtigen den Badebetrieb in Frei- oder Hallenbädern, betreuen die Badegäste, überwachen die technischen Anlagen, pflegen die Außen- und Parkanlagen.)

Anforderungsprofil

- Guter Hauptschulabschluss, bevorzugt mittlerer Bildungsabschluss oder ein als gleichwertig anerkannter Bildungsstand
- Zuverlässigkeit und sorgfältiges Arbeiten

Wir bieten

- eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung
- monatliche Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende im öffentlichen Dienst von zurzeit in Höhe von monatlich 1.068,26 Euro (brutto) (für das 1. Ausbildungsjahr)

Bei guten Leistungen während der Ausbildung, gutem Abschluss und bei betrieblichem bzw. dienstlichem Bedarf im unmittelbaren Anschluss an das Ausbildungsverhältnis bestehen gute Chancen einer Übernahme in ein Beschäftigungsverhältnis.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, die letzten beiden Schulzeugnisse, ggfls. Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte bis zum 31. März 2023 per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, senden.

In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-mail kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Schöffinnen und Schöffen gesucht

Im ersten Halbjahr 2023 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt. Gesucht werden in der Gemeinde Wallerfangen insgesamt 12 Frauen und Männer, die am Amtsgericht und am Landgericht als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen und der Jugendhilfeausschuss des Landkreises Saarlouis schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenauswahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2023 die Haupt- und Ersatzschöffen. Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von öffentlichen Ämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement rekrutieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen über besondere Erfahrung in der Jugendberufshilfe verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich. Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff durch das Urteil in das Leben anderer Menschen. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat. Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden. Jedes Urteil - gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch - haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein.

Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt. Interessenten bewerben sich sowohl für das Schöffenamtsamt in allgemeinen Strafsachen (gegen Erwachsene) als auch für das Amt eines Jugendschöffen bis zum 31.03.2023 bei der Gemeinde Wallerfangen, Villeroystraße 3, 66798 Wallerfangen oder per Mail an sophie.meyer@wallerfangen.de.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Meyer (06831/6809-34) telefonisch zur Verfügung. Bewerbungsformulare können unter www.schoeffenwahl2023.de heruntergeladen oder im Foyer des Rathauses abgeholt werden.

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen

Korrektur des Sitzungsortes

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, 30. März 2023, 17:15 Uhr** findet im **Jugenddorf Blauloch** eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 28. Februar 2023 - Öffentliche Sitzung -
2. Forsteinrichtungswerk der Gemeinde Wallerfangen nach § 30 Landeswaldgesetz
3. Forstwirtschaftsplan 2023
4. Bebauungsplan „Solarpark Ihn“; hier: Billigung des Entwurfs des Bebauungsplanes und der Flächennutzungsplan-Teiländerung und Freigabe zur frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB
5. Bebauungsplan „Solarpark Leidingen“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Leidingen; Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes

6. Teiländerung des Flächennutzungsplanes „Solarpark Leidingen“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Leidingen; Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Teiländerung des Flächennutzungsplanes
7. Interkommunale Zusammenarbeit im Landkreis Saarlouis, gemeinsame Vergabestelle; hier: Öffentlich-rechtliche Vereinbarung
8. Interkommunale Zusammenarbeit im Landkreis Saarlouis, gemeinsame Vollstreckungsstelle; hier: öffentlich-rechtliche Vereinbarung
9. Ausgabeübertragungen gem. § 14 EigVO
10. Bildung von Haushaltsausgabe/-einnahmeresten
11. Prüfung Jahresrechnung 2022 des Eigenbetriebes Abwasserwerk
12. Jahresabschluss 2021 des Eigenbetriebes Abwasserwerk
13. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentlicher Sitzung

14. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 28. Februar 2023 - Nichtöffentliche Sitzung -
15. Personalangelegenheit
16. Personalangelegenheit
17. Personalangelegenheit
18. Personalangelegenheit
19. Personalangelegenheit
20. Personalangelegenheit
21. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 20.03.2023
Der Bürgermeister
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung



**Anmeldung
erbeten**
06507 / 99883-0
info@wallerfangen.
starkregenkonzept.de

Konzept zur
**Hochwasser- und
Starkregenvorsorge**
für die Gemeinde Wallerfangen

Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger zum Bürgerforum für
ST. BARBARA und GISINGEN

**5. April
17 Uhr**

**Dorfgemeinschaftshaus
St. Barbara**

Die Gemeinde Wallerfangen erstellt ein Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für alle Ortsteile. Die Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich aktiv mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über Notwendigkeit und Möglichkeiten der privaten Eigenvorsorge zu informieren. Über Objektschutz und Maßnahmen zur Absicherung wird in den Bürgerforen beraten.

Informationen unter
wallerfangen.starkregenkonzept.de



■ Informationen über Karfreitag in Oberlimberg

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wegen umfassenden Renovierungsarbeiten, die derzeit im Dorfgemeinschaftshaus Oberlimberg durchgeführt werden müssen, steht dieses dem Ortsinteressenverein nicht zur Verfügung.

Leider hat dies zur Folge, dass die Veranstaltung am Karfreitag nicht stattfinden kann.

Ich bitte alle, die an diesem Fest teilnehmen wollten, um Verständnis.

Der Waldweg sowie die Straße nach Oberlimberg (aus Gisingen kommend) bleiben infolgedessen natürlich auch für den PKW-Verkehr offen.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

| | |
|--|---|
| Löschbezirk Ittersdorf | 06837-1299 oder 06837-912750 |
| Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/ Kerlingen) | 06837-1783 oder 06837-74493 06837/74521 oder 0152/26358441 |
| Löschbezirk West: Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) | 0163/3941244 oder 0151/17261615 |
| Gemeindejugendwart | 0174-8222133 |

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Andreas JOST, 06837-1510

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt**
- Schutt / Unratablagerung**
- Fahrbahndecke beschädigt**
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft**
- Verkehrsschild beschädigt**
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht**
- Straßenbaustelle nicht gesichert**

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

In den Büros des Rathauses und in allen den Nebengebäuden ist der Zutritt für die BesucherInnen nur durch das Tragen einer Mund-Nasen-Schutzmaske gestattet. Im Foyer des Rathauses besteht bis auf weiteres keine Maskenpflicht.

Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

Ich bitte um Verständnis.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

| | vormittags | nachmittags |
|-------------|-------------------------|-------------------------|
| Montag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen |
| Dienstag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr |
| Mittwoch: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen |
| Donnerstag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr |
| Freitag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen. |

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

..... Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39 Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg)

Herbert Haben Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke)

Michael Sonntag Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorenversicherungsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, E-Mail: sjm111@t-online.de Tel: 0170-3213427

Isabell Andruet, E-Mail: andruet@gmx.de Tel: 0173/4953004

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versicherungsberater Herrn Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

| | |
|----------------------|----------------------|
| Rathaus | 06831/6809-0 |
| Rathaus Fax-Nr. | 06831/680950 |
| E-Mail: | info@wallerfangen.de |
| Internet: | www.wallerfangen.de |

Wasserleitungszweckverband

| | |
|---------------------------|---------------|
| Verwaltung | 06831/6809-0 |
| Fax | 06831/6809-88 |
| E-Mail: | info@wzvg.de |
| Bereitschaftsdienst | 0178/6112001 |

Beigeordnete

| | |
|-----------------------|--------------|
| Schirra Stefan | 06831/964597 |
| Kiefer Wolfgang | 06831/64184 |

Ortsvorsteher

| | |
|--|---------------|
| Bedersdorf (Grasmück Lothar) | 06837/1873 |
| Düren (Grundhefer Maria Luise) | 06837/829 |
| Gisingen (Heffinger Ulrike) | 06837/7372 |
| Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) | 06837/534 |
| Ittersdorf (Rickert Heinz) | 06837/891 |
| Kerlingen (Schmidt Werner) | 06837/7118 |
| Rammelfangen (Harpers Gabriele) | 06837/74237 |
| St. Barbara (Schirra Stefan) | 06831/964597 |
| Wallerfangen (Harenz Julia) | 06831/7617047 |

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobsstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, .. Tel: 06831/964597

Schulen

| | |
|--|---------------|
| Grundschule Wallerfangen | 06831/965199 |
| Fax | 06831/643422 |
| Grundschule Gisingen | 06837/91001 |
| Fax | 06837/7080051 |
| FGTS | 06837/7080050 |
| Gemeinschaftsschule Am Limberg | 06831/964585 |
| Fax | 06831/964594 |
| Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. | 06831/643425 |
| Kreismusikschule Wallerfangen | 06837/7968 |

Kindergärten

| | |
|---------------------------------|---------------------------|
| Kindergarten Gisingen | 06837/1283 |
| Kindergarten Ittersdorf | 06837/1356 |
| Fax-Nr. | 06837/901988 |
| Kindergarten Wallerfangen | 06831/61128, 06831/643432 |
| Fax | 06831/643017 |

Sonstige Einrichtungen

| | |
|---------------------------------|--------------|
| Freibad Wallerfangen | 06831/60402 |
| Campingplatz Wallerfangen | 06831/60591 |
| Walderfingia Wallerfangen | 06831/60297 |
| Sporthalle Scheidberg | 06837/1723 |
| Heimathaus Wallerfangen | 06831/60282 |
| Haus Saargau | 06837/912762 |
| Krankenhaus Wallerfangen | 06831/9620 |

Polizei

| | |
|-------------------------|------------|
| Polizei Saarlouis | 06831/9010 |
|-------------------------|------------|

Sicherheit und Ordnung

Liebe Tierfreunde!

Zum Schutz der Wildtiere
weisen wir darauf hin, dass vom
1. März bis 30. Juni
(Brut-, Setz- und Aufzuchtzeit)



Hunde außerhalb der Wege
an der Leine zu führen sind
(§ 33 SJG)





Kreisgruppe Saarlouis
Der Bürgermeister als
Ortschaftsbehörde
Untere Jagdbehörde
Der Landrat

Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortschaftsbehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44,
E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de
- Frau Josten: 06831/6809-46,
E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de

Der Bürgermeister
als Ortschaftsbehörde
Horst Trenz

Die Ortschaftsvorsteher



Bedersdorf

Ortschaftsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de

Der Ortschaftsvorsteher informiert

Picobello 2023

Wir danken allen Teilnehmern unserer Frühjahrssäuberungsaktion. Bei angenehmen Wetter wurde Bedersdorf und Umgebung von Unrat und Müll befreit. Besonders unsere jungen Teilnehmer waren mit Begeisterung dabei.

Dafür nochmals Danke
OIV und Ortschaftsvorsteher



Düren

Ortschaftsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortschaftsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Die Ortschaftsvorsteherin informiert

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für die Gemeinde Wallerfangen

Die Gemeinde Wallerfangen erstellt ein Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für alle Ortsteile. Die Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich aktiv mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über die Notwendigkeit und Möglichkeiten der privaten Eigenvorsorge zu informieren. Über Objektschutz und Maßnahmen zur Absicherung wird in den Bürgerforen beraten.

Das Bürgerforum für St. Barbara und Gisingen findet am 5. April, um 17 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara statt.

Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter 06507 / 99 88 3-0 oder per E-Mail an info@wallerfangen.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.



Ihn

Ortschaftsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

Der Ortschaftsvorsteher informiert

Informationen über Karfreitag in Oberlimberg

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wegen umfassenden Renovierungsarbeiten, die derzeit im Dorfgemeinschaftshaus Oberlimberg durchgeführt werden müssen, steht dieses dem Ortsinteressenverein nicht zur Verfügung.

Leider hat dies zur Folge, dass die Veranstaltung am Karfreitag nicht stattfinden kann.

Ich bitte alle, die an diesem Fest teilnehmen wollten, um Verständnis.

Der Waldweg sowie die Straße nach Oberlimberg (aus Gisingen kommend) bleiben infolgedessen natürlich auch für den PKW-Verkehr offen.

Der Bürgermeister
Horst Trenz



Einsatz am Ihner Weiher



Mit Hochspannung wird der gefährliche Einsatz verfolgt.



Gerade vor 2 Stunden wurde Volker Bauer an diesem Samstagnachmittag zum Wehrführer gewählt und schon ist er mit seiner Mannschaft gefordert.

Samstag 18. März. An diesem Nachmittag entdecken – eher per Zufall – Mitglieder des ASV Ihn-Leidingen, dass der Mönch des Ihner Weihers durch angeschwemmte Holzmassen verstopft ist. (**Als Mönch wird das regulierbare Ablaufbauwerk eines Weihers bezeichnet!**) Bei allen Bemühungen gelingt es den Männern nicht, die Massen aus dem 5 Meter tiefen Schacht zu entfernen. Der Weiher droht durch den Anstieg des Gewässers überzulaufen, sogar ein Dammbruch wird befürchtet! Professionelle Hilfe mit entsprechender Ausrüstung ist nun von Nöten.

Der Löschbezirk West unter Führung des frischgewählten Wehrführers der Gemeinde Wallerfangen Volker Bauer ist kurz nach der Alarmierung vor Ort. Auch Robert Zenner vom Wasserzweckverband trifft ein und unterstützt – nicht nur mit fachlichem Rat – die Rettungsaktion. Alles läuft dann wie am „Schnürchen“ trotz gefährlicher Situation: Zuerst werden zwei Tauchpumpen im Schacht positioniert die das Wasser aus dem Schacht entfernen. Dann wird mittels eines langen „Kropen“ der Mönch vom staubildenden Geäst befreit. Das Abflussrohr ist nach Einbruch der Dunkelheit wieder frei und das Wasser kann wieder abfließen!

Wie ich sind alle Anwesenden, wie Bürgermeister Horst Trenz und der ASV Vorsitzende Andreas Caron begeistert über den gekonnten Einsatz der Feuerwehrmänner des Löschbezirks West. Super Leistung! Vielen Dank!

Hier wird Zukunft für
Leidingen gemacht!

Mach
mit!



Arbeitseinsatz

**Samstag, 1. April 2023,
ab 10.00 Uhr**



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597



Bürgerbus der Gemeinde Wallerfangen



Aufgrund der Osterfeiertage ändern sich die Anmelde- und Fahrtage wie folgt:

- **Am 6.04. - Gründonnerstag - ausnahmsweise Fahrtag**
Fahrten für Dienstag, den 4.04. und Gründonnerstag bitte am Montag, den 3.04. von 15.00 - 16.30 Uhr anmelden.
- **Am 07.04. - Karfreitag - kein Fahrtag**
- **Fahrten für Dienstag, 11.04. bitte an Gründonnerstag, den 06.04. von 15.00-16.30 Uhr anmelden.**

Nutzen Sie unseren kostenlosen Service und melden Sie Ihre Fahrt unter **06831- 680 951** an. Wir freuen uns auf Ihren Anruf und wünschen allen unseren Gästen ein frohes Osterfest.

Ihr Bürgerbus-Team



Der Ortsvorsteher informiert

Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für die Gemeinde Wallerfangen

Die Gemeinde Wallerfangen erstellt ein Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge für alle Ortsteile. Die Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich aktiv mit ihren Erfahrungen einzubringen und sich über die Notwendigkeit und Möglichkeiten der privaten Eigenvorsorge zu informieren. Über Objektschutz und Maßnahmen zur Absicherung wird in den Bürgerforen beraten.

Das Bürgerforum für St. Barbara und Gisingen findet am 5. April, um 17 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara statt.

Anmeldungen zur Veranstaltung werden per Telefon unter 06507 / 99 88 3-0 oder per E-Mail an info@wallerfangen.hochwasserschutz-konzept.de entgegengenommen.



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Jung und alt

Wanderung mit Eltern und Kindern

Eine Wanderung ins „Gisinger Loch“

Am Montag, dem 20.03. starteten wir am Nachmittag von der Kita aus zu einer Wanderung ins „Gisinger Loch“.

Einige Eltern, deren Kinder, sowie zwei Erzieherinnen, nahmen sich am Tag des Frühlingsanfangs Zeit, um die Natur zu erkunden.

So marschierten wir mit Kinderwagen und mit Hund in den Wald.

Die Kinder freuten sich auf das Sammeln von Ästen, das Herumtollen mit Freunden, das Klettern auf Bäumen, das Beobachten von Krabbeltieren und vieles mehr...

Für die Erwachsenen war es eine schöne Abwechslung mit Eltern oder den Erzieherinnen ins Gespräch zu kommen.

Am „Wasserfall“ und am „Tipp!“ wurden kurze Pausen eingelegt, wo die Kinder die Gelegenheit nutzten, noch etwas ausgiebiger zu spielen.

Nach zwei Stunden endete unsere Wanderung wieder am Kindergarten. Es war ein kurzweiliger und angenehmer Nachmittag.

Aufruf für LEADER-Projektanträge endet am 31. März

Bis 31. März können förderfähige Anträge zu allen vier Handlungsfeldern der LEADER-Strategie Warndt-Saargau 2014 - 2022 bei der LAG-Geschäftsstelle eingereicht werden. Das beschriebene Vorhaben muss zu mindestens einem Handlungsfeld der LEADER-Strategie Warndt-Saargau 2014 - 2022 passen. Es steht ein Budget in Höhe von 55.000 Euro zur Verfügung.

Ein förderfähiger Projektantrag besteht aus Projektsteckbrief, der Kosten- und Finanzierungsübersicht sowie der Ersteinschätzung des Projektträgers oder der Projektträgerin anhand von Bewertungskriterien. Alle Formulare sind auf der Vereinswebsite unter dem Link <https://www.warndt-saargau.eu/downloads> zum Anrufen und Bearbeiten eingestellt. Die Entscheidungssitzung zum 11. Projektauftrag wird am 12. April 2023 stattfinden.

Gerne informiert die LEADER-Regionalmanagerin Anke Klein-Brauer bei Fragen zu Projektanträgen, sie ist in der LAG-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 06809 7020160 oder per Mail unter info@warndt-saargau.eu erreichbar.

Du + Wir sind
Blutspende!



Deutsches
Rotes
Kreuz

DRK-Blutspendedienst West

ACHTUNG!
BLUTSPENDE MIT
TERMINRESERVIERUNG

Wir laden Sie wieder
zu einem Imbiss nach
der Blutspende ein

Nächster Blutspende-Termin:

Wallerfangen

Dienstag, 04.04.2023

15:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Walderfingia, Bungertstr. 34

Terminreservierung im Internet:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>



Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 11 949 11

www.blutspendedienst-west.de  [/drk.blutspendedienst.west](https://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.west)

 Deutsches
Rotes
Kreuz

DRK-Blutspendedienst West

Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. ist als LEADER-LAG für die ELER-Förderperiode 2023 - 2027 anerkannt und wird aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.




OSTERAKTION DER JUNGEN UNION GISINGEN KINDER AUFGEPASST!

Alle Kinder aus der Gemeinde Wallerfangen, die uns bis Mittwoch, den 5. April ein selbstgemaltes oder selbstgebasteltes Osterwerk einreichen, erhalten pünktlich zum Ostermorgen ein kleines Osternest von uns - natürlich direkt vor die Haustüre geliefert!

- **Osterwerk** malen oder basteln
- **Foto** davon per E-Mail an uns
- **Name, Alter, Adresse** angeben nicht vergessen

Einsendungen bis Mittwoch, den 5. April per E-Mail an: jungeunion.gisingen@gmx.de

Kultur und Freizeit

■ Bürgerwerkstatt Düren

Am **Freitag, den 31.03.2023, 18.00 Uhr**, treffen wir uns zur Besprechung im **Dorfgemeinschaftshaus Düren, (Alte Schule)**. Interessierte Mitbürger, die bei uns mitarbeiten möchten, sind herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

■ Dorfgemeinschaft Gisingen

Frühjahrsaktion

Auch in diesem Jahr führt die Dorfgemeinschaft Gisingen am **01.04.2023** Ihre Frühjahrsaktion durch.

Hierzu sind folgende Arbeiten geplant:

- Überprüfung und Reinigung der Wegkreuze
- Reinigung und Mäharbeiten rund ums alte Spritzenhaus
- Anstrich Pavillion Kirmesplatz

Treffpunkt ist am 01.04 um 9:00 Uhr am Kirmesplatz.

Über viele fleißige Helfer würden wir uns sehr freuen.

Bei schlechten Witterungsverhältnissen findet die Aktion nicht statt!

Der Vorstand

■ Dorfgemeinschaft Gisingen

Rückblick Frühjahrswanderung und Kennenlernfest

Am Samstag, den 18.03.23 war es endlich soweit. Die Dorfgemeinschaft Gisingen führte bei herrlichem Wetter ihre Frühjahrswanderung und Kennenlernfest durch. Nach der Begrüßung durch den 2. Vorsitzenden Carlo Vahtaric, machten wir uns mit 40 Personen gegen 11:15 Uhr auf den Weg. Nach vielen schönen Eindrücken auf dem Weg ins Gisinger Loch, konnten wir uns in Itzbach an der Verpflegungsstation stärken. Nach ausgiebiger Stärkung machten wir uns auf den zweiten Teil des Weges, der den

Abschluss im Feuerwehrhaus fand. Beim anschließenden Kennenlernfest konnten wir viele neue Gisinger Mitbürger in angenehmen Gesprächen bei gekühlten Getränken für unser schönes Dorf und die Arbeiten der Dorfgemeinschaft sensibilisieren.

Die Aktion kann als voller Erfolg gewertet werden und wird auch in den Folgejahren wieder stattfinden.

Vielen Dank an alle, die zum Gelingen diese tollen Tages beigetragen haben.

Der Vorstand

■ Énner Dorfverein e.V.

Nächste Termine

30.04.2023 Maibaumsetzen

23.06.2023 Weinabend „Sommerweine“



Weinabend „Sommerweine“ am 23.06.2023

Sommelier Lars Leistenschneider (Weinscheune Hüttersdorf) präsentiert an diesem Abend 9 leckere Weine und einen Schaumwein. Dazu werden feinste Käse-, Salami- und Schinkensorten, Pesto und Olivenöl vom Feinkosthändler, sowie Brot der „slow baking“ Bäckerei Pains & Tradition aus Luxemburg serviert. Für unsere Mitglieder beträgt die Teilnahmegebühr 40,00€, Nichtmitglieder zahlen 45,00€. Die Anmeldung ist ab sofort möglich: telefonisch (06837-1035) oder per E-Mail: a.urban@enner-dorfverein.de

Rückblick Aktion Saarland-Picobello in Ihn



Am Samstagmorgen strahlte rechtzeitig zur Picobello-Aktion die Sonne, als wir uns zum Gruppenfoto zusammenstellten, bevor wir uns in Gruppen aufteilten.



Am Ende türmte sich erneut ein großer Müllberg an der alten Schule, der von zahlreichen Helfern aller Altersgruppen rund um unseren Ort gesammelt wurde. Leider „lohnt“ es jedes Jahr wieder, diese Aktion durchzuführen. Belohnt wurden die Helfer im Anschluss mit kühlen Getränken und leckerem Essen. Allen Helfern ein herzliches Dankeschön fürs „Sauberhalten“ unseres Ortes!

■ Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

Mitgliederversammlung

Liebe Obst- und Gartenbauvereine, ich lade Euch recht herzlich ein ins Gasthaus Fedick zu unserer **Mitgliederversammlung am 02.04.2023 um 18.00 Uhr**.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
 2. Tätigkeitsbericht des 1. Vorsitzenden
 3. Kassenbericht
 4. Kassenprüfbericht
 5. Aussprache zu Punkt 2 - 4
 6. Wahl des Versammlungsleiters
 7. Entlastung des Vorstandes
 8. Anträge an die Versammlung
 9. Verschiedenes / Vereinsfahrt zur Bundesgartenschau
 10. Ende der Versammlung und gemütliches Beisammensein mit Imbiss
- Anträge an die Versammlung können schriftlich bis zum 19.03.2023 beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden.
- Ich freue mich auf Euer zahlreiches Erscheinen.
- Ich möchte noch an den Schnittkurs am **Samstag den 15. April, 14 Uhr** auf unserem Obstbaumgrundstück erinnern.
1. Vorsitzender Gerhard Schmidt



Ernährungsführerschein in der Grundschule Gisingen - Teil 2

Mittlerweile hat die 2. Unterrichtseinheit des Ernährungsführerscheins stattgefunden.

Nach den lustigen Brotgesichtern haben die Kinder diesmal Knabbergemüse und Schnittlauchquark zubereitet, also die gesunde Variante von Knabberereien wie Chips oder Schokolade.

Nach einem Theorieteil über Gemüse wurde das Rezept studiert, um die passenden Arbeitsgeräte und Zutaten bereitzulegen. Anschließend das obligatorische Händewaschen.

Dann ging es an das Waschen und Vorbereiten der einzelnen Gemüsesorten.

Die Schüler erhielten Radieschen, Gurken, Paprika und Möhren, die geputzt, geschält, gewaschen bzw. entkernt und kleingeschnitten wurden.

Die Kinder haben sich sehr geschickt im Umgang mit Messern und Sparschälern gezeigt.

Anschließend rührten die Kinder eifrig den Quark an, würzten ihn, schmeckten ab und schnitten den Schnittlauch dafür.

Anschließend wurde das appetitlich angerichtete Gemüse mit dem Schnittlauchquark als Dip verzehrt.

Der selbstgemachte Schnittlauchquark und auch die Rohkost kamen sehr gut an.

Zum Vergleich gab es auch noch einen fertig gekauften Kräuterquark, der bei den meisten Kindern allerdings nicht so gut ankam wie der mit viel Eifer selbstgerührte Quark.

Und wie es sich für einen Kochkurs gehört, wurde im Anschluss auch alles wieder gespült und aufgeräumt.

Geliefert wurden die Lebensmittel wieder vom Dorfladen in Gisingen - Vielen Dank für die Unterstützung!

Dr. Jutta Dick



Möhren und Gurken werden nach dem Schälen in Streifen oder Scheiben geschnitten



Das Gemüse lädt zum Zugreifen ein



Die Gemüseschneider sind alle eifrig bei der Arbeit Foto: L.Hennrich



Jede Gruppe ordnet ihr Gemüse etwas anders an



Saisonvorbereitung im Freibad



Fotos: Felix Schramm

Der kalendarische Frühling hat begonnen und im Freibad laufen die Arbeiten zur Vorbereitung der Badesaison 2023 auf Hochtouren. Das Mehrzweckbecken ist mittlerweile gereinigt und wartet auf die Befüllung mit frischem Wasser; bei den anderen Becken geht es nächste Woche weiter. Der Schwimmmeister Felix Schramm und sein Team (Marius Wehnert - Fachangestellter für Bäderbetriebe), Felix Gretz - Auszubildender, verstärkt durch Nico Mattfeld, der als Gärtner für die Grünflächen im Freibad zuständig ist, sind tatkräftig im Einsatz!

Auf den Fotos kann man sehen, wieviel Schmutz sich während der Winterpause in den Becken ansammelt und wie blitzblank das Becken nach der anstrengenden Reinigung aussieht!

Neben den Reinigungsarbeiten laufen immer auch Arbeiten an der Technik und diverse kleinere und größere Reparaturen. Nach Ostern stehen noch verschiedene Arbeiten an, für die noch ein paar freiwillige Helfer gesucht werden: es muß nochmal Sand eingekehrt werden auf verschiedenen Plattenwegen und einige Bänke müssen gestrichen werden.

Wer Zeit hat und sich einbringen möchte kann sich gerne während der Arbeitszeit des Freibadpersonals im Freibad melden; Arbeitsgeräte und -material sind vorhanden!

Auch ein ein- oder zweistündiger Arbeitseinsatz ist willkommen.

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen



■ KG Schwarz-Rot-Gold De Schnokenschießer 2013 e.V.

Einladung zum Spargelessen

Wann: Samstag, den 13. Mai 2023, ab 18:00 Uhr

Wo: Dorfgemeinschaftshaus in Kerlingen (am Sportplatz)

In diesem Jahr werden wir wieder unser traditionelles Spargelessen durchführen. Dieses findet am **13. Mai 2023** in Kerlingen im Dorfgemeinschaftshaus statt. Zur besseren Planung ist eine verbindliche Anmeldung mit Vorkasse nötig. Anmeldungen bitte bei Manfred Reiher unter der Nummer 0171-5561649 (bis zum 30.04.2023).

Wir bieten drei verschiedene Variationen von Spargelgerichten an:

Vorspeise bei allen drei Variationen: Spargelcremesuppe

1. Gericht: saftiger Grillschinken, Kartoffeln, frischer Spargel mit Sauce Hollandaise zum Preis von 15,90 €;

2. Gericht: paniertes Schnitzel, Pommes frites, frischer Spargel mit Sauce Hollandaise zum Preis von 14,90 €;

3. Gericht: paniertes Schnitzel, Pommes frites, Salat zum Preis von 11,90 €.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit euch.

Manfred Reiher, Präsident

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Hallo Kameraden, unser nächstes Treffen ist an **Karfreitag, dem 07.04.2023**, in der Fischerhütte Wallerfangen. Wie immer ab **17.00 Uhr** und gerne mit Partner. Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

Der Vorstand

■ Musikverein Concordia Wallerfangen

Fahrt nach Bléré - 50 Jahre deutsch-französische Freundschaft

Vom **18.05. - 21.05.2023** findet unsere diesjährige Fahrt zu unseren Musikfreunden aus Frankreich, dem Orchestre d'Harmonie de Bléré, statt. Mit unserem französischen Partnerorchester verbindet uns inzwischen eine lange Freundschaft, welche bereits vor zwei Jahren ihr 50. Jubiläum erreichte. Da ein Treffen der beiden Orchester, welche im zweijährigen Wechsel in Wallerfangen und Bléré stattfinden, zu diesem Zeitpunkt aufgrund der Corona-Pandemie nicht möglich war, holen wir die Feierlichkeiten zum Jubiläum dieses Jahr nach.

Alle aktiven und inaktiven Vereinsmitglieder sind herzlich eingeladen, an der Fahrt teilzunehmen, so lange es genügend freie Plätze im Bus gibt. Vor Ort werden wir traditionell in Gastfamilien untergebracht. Französische Sprachkenntnisse sind hierfür jedoch keine Voraussetzung - unsere langjährige Freundschaft hat bewiesen, dass eine Verständigung über die Grenzen der Sprache hinaus absolut möglich ist.

Wir freuen uns auf ein deutsch-französisches Wochenende im Loire-Tal mit geselligem Beisammensein, gemeinsamem Musizieren, einem hoffentlich gelungenen Abschlusskonzert und dem gebührenden Feiern unserer langjährigen Freundschaft.

■ TTC Wallerfangen

Berichte und Termine

9. Spieltag: Die 1. Herren verloren auch gegen Ens Dorf

Eine Niederlagenserie, die u.a. auf die Doppelschwäche zurück zu führen ist, setzten die **1. Herren** gegen den TTC Ens Dorf fort, 7:9-Niederlage. Schumacher/Schepker erfüllten ihre Pflichtaufgabe gegen Klein/Antony mit 3:1 Sätzen. Eisenbarth/Gammel verloren 2 Sätze, gewannen 2 Sätze und verloren erneut mit 9:11. Ohne Satzgewinn gaben Dutt/Schuhn gegen Demange/Görgen ihr Spiel ab. Im vorderen Paarkreuz kam nur Patrick Schumacher gegen Lars Niederkorn in die Nähe eines Spielgewinns. Gegen Roman Wilhelm ging's dann klarer zu.

Klaus Eisenbarth konnte gegen dieselben Gegner jeweils nur in einem Satz eine Gewinnchance anvisieren. Bernd Schepker blieb auch gegen Ens Dorf ungeschlagen, obwohl er sich gegen Markus Görgen bis zum letzten Ball einer Niederlage erwehren musste. Gegen Tobias Klein erledigte er sich seiner Aufgabe mit 3:1 Sätzen. Seit 2 Begegnungen läuft Heinz Dutt einem Sieg hinterher. Knappe Ergebnisse gegen Tobias Klein und Markus Görgen kennzeichneten seine Ergebnisse. Den totalen Erfolg feierte das hintere Paarkreuz, das sowohl Markus Schuhn, wie auch Werner Gammel mit gutem Spiel als deutliche Sieger gegen Sascha Antony und Julian Demange sahen. Das Schlussspiel von Schumacher/Schepker scheiterte klar an Wilhelm/Niederkorn und damit an einem eventuellen Punktgewinn.

Der klare Tabellenführer vom TTC Berus III blieb gegen die **2. Herren** seiner Favoritenrolle gerecht. 9:3 für Berus. Überraschend die positive Doppelbilanz: Einzig Banton O./Schmitt fanden ihre Meister in Pistorius/Berg, Roth/Braun behaupteten sich gegen Thönes/Seinsoth und Marchand/Banton A. gegen Löw/Sander. Fünf Einzelspiele wurden eine klare 3:0 Siege - für die Beruser: Yvonne Thönes gegen Rüdiger Braun, Roman Pistorius gegen Jörg Roth, Mark Berg gegen Reiner Marchand, Marius Löw gegen Otmar Banton und Jil Sander gegen Aline Banton. Die Serie durchbrach Gerd Schmitt mit seinem Erfolg über Tristan Seinsoth.

Einen engen Kampf lieferten sich Jörg Roth und Yvonne Thönes. Nach 2:0 Satzführung ließ sich Jörg noch die Butter vom Brot nehmen. Auch Rüdiger Braun forderte Roman Pistorius sein bestes Tischtennis zu spielen, um als Sieger von der Platte zu gehen. Otmar Banton steckte die letzte Niederlage des Abends gegen Mark Berg ein.

Nächsten Termine:

31.03.2023 Fr. 20.00 1. Herren - TV Mettlach

31.03.2023 Fr. 19.30 2. Herren - TTC Saarwellingen II

29.04.2023 Sa. 15.00 Einheitsschläger-Turnier

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter:

www.ttc-wallerfangen.de



1. Herren vlnr: Klaus Eisenbarth, Markus Schuhn, Werner Gammel, Heinz Dutt, Bernd Schepker, Patrik Schumacher

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Hallo Wanderfreunde,

am **Sonntag, den 2. April** wandern wir mit unserer Wanderfreundin Monika Kerner den „**Druidenpfad**“. Die Wanderung wird eine Länge von ca. 8 km haben.



Zeugniswanderung mit Claudia und Rolfi

Es geht auf schönen Wegen und Waldpfaden durch Wälder, Wiesen und Streuobstwiesen. Man erfährt einiges über das Leben der Kelten, welche unter anderem die Bedeutung des Waldes in der Entwicklungs- Zivilisation und Kulturgeschichte der Kelten hervorhebt.

Dabei spielt das Baumaterial Holz eine große Rolle, denn bereits vor mehr als 2000 Jahren besiedelten die Kelten das Niedtal und fanden hier all die Güter, die ihnen für ihr einfaches Leben wichtig waren Wasser, Nahrung, Holz, Schilf und Lehm.

Wir treffen uns zur Wanderung um 11 Uhr am Edeka-Parkplatz Kühne. Frisch Auf!

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

Die goldene Woche



Wie viel in einer Woche passieren kann, wurde uns in den vergangenen Tagen wieder einmal vor Augen geführt. Letzten Samstag starteten wir mit dem Schnuppertraining für karnevalistische Tänze in die Vorbereitungsphase der Session 23/24. Viele neue Tanzbegeisterte, sowohl Klein als auch Groß, zog es an diesem Morgen in die Walderfingia und füllten diese mit Leben. Die neuen Tänzer und Tänzerinnen konnten sich einen ersten Eindruck vom Training verschaffen und direkt die ersten Bekanntschaften knüpfen. Wer bisher noch nicht vorbeikommen konnte oder sich noch nicht getraut hat, keine Sorge, diesen **Samstag (01.04.)** findet das zweite offene Schnuppertraining statt. Schnappt euch eure Trinkflasche und kommt um **11 Uhr** in der Walderfingia in Wallerfangen vorbei.)

Nach 13. Langen Jahren hat es unser Männerballett wieder einmal geschafft. Mit viel Verstärkung aus dem Publikum, ertanzten sich unsere Männer beim 13. Schautanzfestival bei den Bollen in Hülzweiler mit ihrem

„Las Vegas“ Tanz den **ersten Platz**. Das musste natürlich gebührend gefeiert. Wir sind superstolz auf euch und freuen uns bereits aufs nächste Jahr!



Das Highlight dieser Woche steht ganz im Namen des **28.03.** Genau an diesem Tag vor einem **halben Jahrhundert** erblickte der Verein „De Neimerder“ das Licht der Welt. Trotz, dass es kein typisches 11x Jubiläum ist, muss dieser Meilenstein gebührend gefeiert werden. Fast schon Aprilscherz mäßig feiern die Neimerder am 01. April den Meilenstein des Vereins in interner Runde und mit vielen tollen Erinnerungen aus den letzten 50 Jahren. In fünf Jahren hoffen wir dann wieder mit euch allen zusammen unser 5x11 jähriges Jubiläum in die Neimerder Geschichtsbücher eingehen zu lassen!

Viel Spaß Leute und haut rein!

Euer Verein

Du hast Lust am Tanzen?



Bist im Alter von 3 bis 16 Jahre und nun auch über 16 Jahre. Willst neue Freunde kennenlernen und mit ihnen auf der großen Bühne stehen?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Schnuppertraining

für karnevalistische Tänze

25.03.2023 und 01.04.2023

11.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Walderfingia



Du bist interessiert, dann komm einfach vorbei!
Wir freuen uns auf Dich!!

KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

■ An alle Einsender von Artikeln!

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir, wie in den letzten Jahren, die **Ostergrüße** von Vereinen, Verbänden und kirchlichen Organisationen gerne als Fließtext abdrucken.

Fließtext bedeutet: Kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und keine PDF-Datei.

Beispiel: „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Ostern....“. Gestaltete Ostergrüße oder GrüÙe mit Motiv sind nur als Anzeigenbuchung möglich.

Redaktion, LINUS WITTICH Medien

■ Einladung zum Angrillen des Gau Rats MC

Am Samstag, den 01.04.2023 ab 15.00 Uhr findet das „Angrillen“ des **Gau Rats MC** in Wallerfangen, CAMPUS BLAULOCH statt.

Hierzu laden wir die Bevölkerung recht herzlich ein.



Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

Aktive

SF Wadgassen - SV Düren-Bedersdorf II 1:2 (0:1)

Am vergangenen Sonntag kam es in Differten zum Spitzenspiel zwischen dem Tabellendritten und Vierten. Nun haben wir die Plätze getauscht. Auf dem tiefen, schwer bespielbaren Rasen (zuvor fanden bereits zwei Partien statt) war es kaum möglich guten Fußball zu spielen. Der Gastgeber setzte uns gleich unter Druck und versuchte in Führung zu gehen. Aber unsere Defensive stand gut und wenn nicht, war unser Torhüter Kevin Klösel zur Stelle, der mit einigen guten Paraden das 0:0 festhielt. Nach gut einer Viertelstunde befreite sich unser Team und erzielte mit dem ersten Angriff die Führung. Philipp Haas schickte Marcus Kiefer über die linke Seite, der auf und davon und zur 1:0 Führung vollstreckte. Da bis zur Pause nicht mehr viel passierte, war dies auch gleichzeitig der Halbzeitstand. Eine Viertelstunde nach Wiederanpfiff pennte unsere gesamte Hintermannschaft und Wadgassen konnte ausgleichen. Davon aber nicht geschockt, erzielte Simon Tröster nur fünf Minuten später die erneute Führung. Philipp Haas zirkelte einen Freistoss genau auf den Kopf von Simon, der zur Führung vollendete. Im weiteren Spielverlauf konnte kein Team mehr gefährliche Akzente setzen, sodass wir am Ende einen glücklichen, aber nicht unverdienten Sieg mit nach Hause nehmen.

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 02.04.2023** kommt es erneut zum **Spitzenspiel**. Diesmal erwarten wir **zu Hause unsere Freunde des VfB Gisingen zum Derby**. Gisingen liegt nur zwei Zähler hinter uns auf Rang 4. Es darf mit einem spannenden Duell gerechnet werden. Unterstützt unsere Jungs, dass wir mit einem weiteren Sieg unsere Tabellensituation festigen können. Anstoss in unserer Sportstätte am Aubach ist um **13:15 Uhr**. Wir freuen uns auf euren Besuch.

SV Bardenbach - SV Düren-Bedersdorf 2:5 (0:1)

Die Partie war gerade mal sieben Minuten alt, da stand unser Torhüter Rouven Müller bereits im Blickpunkt. Er verhinderte mit glänzenden Paraden gegen drei Bardenbacher Spieler, die das Leder nicht im Tor unterbringen konnten. Nur zwei Minuten später traf unser Abwehrspieler bei einem Klärungsversuch den Pfosten und Bardenbach konnte den Abpral-

ler nicht verwerten. Es dauerte gut eine halbe Stunde bis sich unsere Jungs in die Partie kämpften. Zunächst scheiterte noch Marius Mosbach mit der ersten Möglichkeit, aber dann in der 35. Spielminute schickte Alessandro Carretta Marius Mosbach auf der linken Seite auf die Reise. Dieser ging auf und davon und bediente den in der Mitte mitgelaufenen Max Gebauer der mühelos zur Führung einschob. Kurz vor der Pause hatten wir wahnsinnig viel Glück, dass der Bardenbacher Spieler aus 5m Distanz die Kugel über das Gehäuse donnerte. So ging es mit dieser knappen Führung in die Pause. Nach Wiederbeginn drängte der Gastgeber auf den Ausgleich, der nach einem schönen Angriff in der 58. Minute dann gelang. Davon nicht geschockt, erzielte Marius Mosbach nur zwei Minuten später nach einem Lauf über die linke Seite mit abschliessendem Schuss ins lange Eck das 2:1 für sein Team. Es ging Schlag auf Schlag und nur sechs Minuten später stand es nach einem Freistoss mit anschließendem Kopfball 2:2. Was dann geschah, war, dass unsere Jungs zeigten was in ihnen steckt. Der Ausgleich hatte nur zwei Minuten Bestand. Nach einem Abwehrversuch des Gastgebers zimmerte Sven Neibecker die Kugel mit einem fulminanten Schuss genau ins Dreieck und es stand 3:2 für unseren SVD. In der 77. Spielminute wussten dann zwei Abwehrspieler der Heimelf nicht, wer für den Ball zuständig ist, und das bemerkte unser Goalgetter Max Gebauer. Er schnappte sich die Kugel und vollendete zum 4:2 für sein Team. In der 81. Spielminute krönte Max seine gute Leistung in einem toll funktionierenden Team mit einem direkt verwandelten Freistoss ins kurze Eck zum 5:2. Nur drei Minuten später hätte er seinen vierten Treffer erzielen können, mit seinem Abschluss traf er leider nur den Pfosten. Mit diesem Ergebnis entführten wir hochverdient drei Punkte in Bardenbach. Tolle Leistung Jungs!

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 02.04.2023** erwarten wir **zu Hause** den **FC Besseringen**, der am vergangenen Sonntag die SG Körprich-Bilsdorf mit einem 5:0 nach Hause schickte. Also Jungs, seit auf der Hut, wenn wir diesen Dreier zu Hause behalten wollen. **Anstoß ist um 15:00 Uhr.**

JSG Saargau

G-Jugend

Rückblick auf die letzten beiden Turniere der G-Jugend:

Am 18.3. waren wir beim Turnier in Dillingen zu Gast. Unsere erste Mannschaft konnte an die tolle Leistung der Vorwoche nicht anknüpfen. In allen drei Spielen liefen wir einem Rückstand hinterher. Auch das Zusammenspiel klappte diesmal nicht so gut wie noch in den Vorwochen. Positiv zu bewerten bleibt, dass wir nie aufgaben und in jedem Spiel auch zurückkommen konnten. Auch gegen teils überharte Gegner blieben wir standhaft und konnten uns zur Wehr setzen.

Saargau - Fraulautern 1:1

Saargau - Hostenbach 2:2

Saargau - Roden 3:2

Saargau - Saarwellingen 1:2

Unsere zweite Mannschaft konnte ihre Erfolgsserie ausbauen und blieb ungeschlagen

Saargau - Saarwellingen 0:0

Saargau - Siersburg 2:2

Saargau - Hostenbach 4:1

Am **25.3.** waren wir mit unseren Jüngsten zu Gast in Schwemlingen. Das Turnier musste mehrmals, aufgrund heftiger Regenfälle unterbrochen werden und entwickelte sich so zur Wasserschlacht. An alle Wasserhelden, die dies überstanden haben kann man ein großes Kompliment aussprechen. Bei diesem Turnier haben die Jungs erneut gut zusammen gespielt und mit tollen Kombinationen sich viele Tore erarbeitet. Im strömenden Regen gelang uns das 300. Saisontor.

Unsere erste Mannschaft konnte wieder mit einer überragenden Leistung überzeugen und alle ihre Spiele gewinnen.

Saargau - Britten 5:1

Saargau - Tünsdorf 12:0

Saargau - Brotdorf 5:2

Unsere zweite Mannschaft konnte mit zwei Siegen und einer knappen Niederlage ebenfalls überzeugen. Dabei konnte alle Feldspieler Tore erzielen. Der Torwart machte ebenfalls einen guten Job und zeigte einige tolle Paraden.

Saargau II - Schwemlingen I 3:0

Saargau II - Schwemlingen II 8:1

Saargau II - Saarfels I 0:1

F-Jugend

Vergangenen Samstag traten wir das erste Mal für dieses Jahr mit insgesamt 3 F-Jugendmannschaften der JSG Saargau auf dem Turnier in Schwemlingen an. Die F1 spielte das beste Turnier seit langem und startete mit einem 8:0 Erfolg gegen Scheiden, bevor das Turnier wegen Starkregen kurz unterbrochen werden musste. In den folgenden Partien nach Wiederanpfiff, erzielte man einen 4:0 Sieg gegen Schwemlingen, 3:1 Sieg gegen Tünsdorf und einen tollen 9:3 Erfolg gegen Siersburg. Mit 24 Toren bei nur 4 Gegentoren konnte die F1 mit ihrer Leistung absolut zufrieden sein. Bei der F2 und F3, die im Anschluss parallel spielten, passten sich die Ergebnisse dem Wetter an, abwechselnd zwischen Sonne und Regen. Die zweite konnte insgesamt einen 3:1 Sieg gegen Bachem verbuchen, zwei Unentschieden erkämpfen (2:2 gegen Tünsdorf 2 und 5:5 gegen Siersburg 2) und musste eine 1:3 Niederlage gegen Brotdorf einstecken. Die F3 musste gegen die gleichen Gegner wie die F2 insgesamt leider vier knappe Niederlagen verbuchen.

Das nächste Turnier findet erst wieder nach den Osterferien statt und somit wünscht das Trainerteam allen Kindern und ihren Familien frohe Ostern!

D-Jugend

D/7 Jugend Pflichtfreundschaftsrunde

JSG Saargau - FSV Hemmersdorf 2 5:2

Lupenreiner Hatrick von Mike Kaufmann

Von Beginn an gab es keinen Zweifel daran, dass unser Team das Spiel gewinnen kann. Zum einen wurde von der ersten Minute an konzentriert Fußball gespielt und zum anderen beschränkte sich der Gegner ausschließlich auf lang geschlagene Bälle, auf die wir uns sehr gut eingestellt hatten.

Das Halbzeitergebnis von 0:0 war sehr schmeichelhaft für den FSV Hemmersdorf. Fünf klare Torchancen und das benötigte klein wenig Glück ließ zur Halbzeit Zweifel aufkommen bei unserer JSG. Wie bereits aus der Vergangenheit bekannt, scheiterten wir all zu oft an der Verwertung der Torchancen.

Nach einer Motivationsansprache der Trainer in der Pause wurde der Druck nochmals erhöht und Mike Kaufmann erzielte innerhalb von 5 Minuten einen Lupenreinen Hatrick. Die Treffer vier und fünf für unser Team erzielte Samuel Weber, der ohne weiteres mehr für sein Torschützenkonto hätte tun können wenn da nicht wie bereits geschildert die Portion Glück fehlte. Das gesamte Team zeigte eine sehr gute Leistung und der Sieg war hoch verdient.

FC Ens Dorf - JSG Saargau 3:8

40 Minuten Saisonbestleistung durch Samuel Weber

In den ersten 20 Minuten wurde emotionsloser Fußball gespielt, der dafür sorgte, das Ens Dorf zu schnell zu vorgetragenen Durchbrüchen kam und unsere Abwehr ins Wanken brachte. Resultierend daraus ergab es sich, dass ein Foul und ein Handspiel im Strafraum zu zwei Strafstoßen führte. Zu diesem Zeitpunkt ging Ens Dorf mit 2:1 in Führung. Mit den beiden Spielerwechsel nach 20 Minuten, der Hereinnahme von Samuel Weber und Mike Kaufmann, kam die notwendige Spielfreude und „Bock auf Fußball“ spielen auf. Bis zur Halbzeit konnte unsere JSG durch Samuel Weber mit zwei Treffern und einem Treffer durch Mike Kaufmann auf 2:3 wegziehen.

Wieder einmal brauchte es eine klare Halbzeitansprache um die Mannschaft wach zu rütteln.

Gleich zu Beginn der 2. Hälfte verschoss Mike Kaufmann einen Handelfmeter. Danach begann die in der ersten Halbzeit schon begonnene Fußball Show durch Samuel Weber. Samuel zeigte die richtige Mischung ein Team gut einzusetzen und selbst Tore zu schießen und war der Garant dafür auf 3:6 wegzuziehen. Mit einem der schönsten Tore wurde über einen Spielzug von hinten links durch das Mittelfeld nach rechts außen zu Tim Schleich gespielt, der mit einem Pass vor der gegnerischen Abwehr vier Gegenspieler ausspielte und Samuel Weber mit einer herrlichen Direktabnahme den Ball aus 16m halblinker Position oben rechts im Tor zu seinem 27. Saisontreffer einschlagen ließ.

Danach durfte Tim Schleich in einer 1:1 Situation und Marlon Schug durch einen Strafstoß auf 3:8 erhöhen und die Niederlage aus dem letzten Jahr (7:2) vergessen machen.

Mit dem zweiten Sieg in Folge hat unsere JSG sich weiteres Selbstvertrauen erarbeitet um in die nächsten Spiele zu gehen.

Ausblick:

Am Donnerstag 30.03. spielt unsere D/9 in Diefflen, Anstoß ist um 18:00 Uhr.

Nach den Osterferien geht es mit zwei Heimspielen am 15.04. weiter: D/7 gegen Hausstadter Tal3 (Anstoß: 15:15 Uhr) und die D/9 gegen Pachten2 (Anstoß: 16:30 Uhr)

VfB Gisingen



Im zweiten Heimspiel in Folge konnten wir **vergangenen Sonntag** in der Kreisliga A Saar unsere Siegesserie fortsetzen, während die 2. Mannschaft unentschieden spielte:

So endete das Match unserer **2. Mannschaft** gegen

SV Gerfängen/Fürweiler 2 mit **2:2**.

Die Tore beim VfB schossen: Javier Riem und Moritz Leinen.

Die 1. Mannschaft fuhr gegen SV Biringen/Oberesch einen **2:0 Sieg** ein.

Die Gisinger Treffer erzielten: Peter Steiper Hilt und David Haeuser.

Am kommenden Sonntag spielen wir **auswärts:**

TuS Beaumarais 2 gegen **VfB Gisingen 2, Anstoß 13.15 Uhr;**

SV Düren/Bedersdorf 2 gegen **VfB Gisingen 1, Anstoß 13.15 Uhr.**

Dank unserer letzten Siege ziehen wir mit einem Sieg im kommenden **Derby** am Gaurivalen vorbei und können uns solide im oberen Tabellenfeld festsetzen.

Daher hoffen wir ganz besonders auf Eure lautstarke und zahlreiche Unterstützung!

Räucherfischverkauf am Inner Weiher Karfreitag den 07.04.2023

von 13.00 bis 16.00 Uhr

**Frisch geräucherte Forelle 7€
Lachsseite Natur oder mit
Kräutern 27€**

**Nur auf Vorbestellung bis 02.04.2023
unter 017645658103 und 06837/909475
oder über unsere Homepage
www.asv-ihn-leidingen.de**

**Außerdem bieten wir vor Ort Stremellachs
solange der Vorrat reicht**

Kostenlose Lieferung in Ihn/ Leidingen ab 12.30 Uhr



■ Sportgemeinschaft Rammelfangen e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Donnerstag, den 06.04.2023** findet um **19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Auf der Tagesordnung steht:

1. Begrüßung u. Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Aussprache zu den Punkten 2 und 3
6. Maibaumsetzen 2023
7. Kirmes 2023
8. Verschiedenes

Wegen der Wichtigkeit der Tagesordnung bitten wir alle Mitglieder um pünktliches Erscheinen.

Der Vorstand

■ SV Wallerfangen

Ergebnisse:

SV Wallerfangen II - SV Felsberg

16:0

Unsere Jungs liefern weiterhin Top-Leistungen ab!
Der Sieg war von Beginn an niemals auch nur annähernd in Gefahr.

Es ging fast nur in eine Richtung.

In der 2. Halbzeit schwächte sich der Gegner zudem selbst durch 2 rote Karten, so dass unsere Überlegenheit noch größer wurde.

SV Weiskirchen-Konfeld - SV Wallerfangen

0:2

Tore: S. Frenda, D. Bonanno

Die Gastgeber wurden von Beginn an in die Defensive gedrängt, wir beherrschten das Spiel auf ganzer Linie.

In der 20. Minute gingen wir dann auch folgerichtig in Führung.

Es folgten noch weitere Großchancen, darunter 2 Lattentreffer, ehe David Bonanno kurz vor der Halbzeit die Führung ausbaute.

Auch nach dem Seitenwechsel waren wir drückend überlegen, scheiterten jedoch mal wieder an der Chancenverwertung. Was sich fast durch einen Anschlusstreffer der Gastgeber gerächt hätte, doch der souveräne Schiedsrichter erkannte die Abseitsposition und gab den Treffer nicht. Danach spielten wir die Partie sicher zu Ende und nahmen hochverdiente 3 Punkte mit.

Sonntag, 02.04.23

13:00 SV Wallerfangen II - SSV Altforweiler-Berus

15:30 SV Wallerfangen - SV Hülzweiler

Vorankündigung

2. Weinwanderung des SV Wallerfangen

Am Vatertag (18.05.23) ab 9 Uhr



2. Weinwanderung
Lehstrecke 4 km oder 6 km mit anschließendem Grillfest am Clubheim
Vatertag am 18.05.2023
Los geht es von 9 - 11 Uhr am Clubheim
Die Startgebühr beträgt 15 Euro incl. Weinglas mit Batter und 6er Weinkarte

Vorverkaufsstellen
Edeka Kühne, Wallstraße 1 66798 Wallerfangen
Clubheim SV Wallerfangen, Sportplatzstr.63 66798 Wallerfangen

E Kühne  **WEINGUT & GUTSCHÄNKE**
Wachstein in Pöhlitz
www.wachstein-betrieb.de

Der Kartenvorverkauf startet bald!

Vorverkaufsstellen:

Edeka Kühne und Clubheim SV Wallerfangen

Weitere Infos folgen.....

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

SPERRMÜLL

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

BLAUE TONNE (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

- energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle

Die Anlage der Grüngutsammelstelle in Dillingen öffnet am Mittwoch, den 01. März 2023

Öffnungszeiten:

freitags von 9 bis 13.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr
samstags von 8 bis 13.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr
mittwochs von 15 bis 18 Uhr

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anliefern dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen.

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfosses-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energisaar-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energisaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energisaar-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energisaar-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienste:

Gottesdienstordnung

Donnerstag, der 5. Fastenwoche 30.03.2023

18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital

Freitag, der 5. Fastenwoche 31.03.2023

18.00 Uhr St. Barbara - Heilige Messe

Palmsonntag - Kol. f. soziale u. pastorale Dienste im hl. Land u.d. Grabeskirche i. Jerusalem

Samstag 01.04.2023

18.30 Uhr Leidingen - Palmweihe am Friedhofskreuz (L. Schichtel/Philippi)

anschl.: Heilige Messe

Sonntag 02.04.2023

F 10.00 Uhr Wallerfangen - Palmweihe am Kreuz der Sophienstiftung

anschl.: Heilige Messe (L. Bard/Hahn)

Bei Regen findet auch die Palmweihe in den Pfarrkirchen statt.

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.

Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Gekonnt und liebevoll gebastelte Palmsträuße bieten wir Ihnen zur Gottesdienstzeit in Wallerfangen an.

Montag der Karwoche 03.04.2023

10.00 Uhr Wallerfangen - Andacht Kita zu Palmsonntag

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (Pfr. i.R. M. Werle)

Dienstag der Karwoche 04.04.2023

18.00 Uhr Ihn - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Mittwoch der Karwoche 05.04.2023

10.00 Uhr Trier, Dom - Chrisammesse

Die drei österlichen Tage vom Leiden und Sterben, von der Grabesruhe

und der Auferstehung des Herrn

Gründonnerstag 06.04.2023

10.00 Uhr Wallerfangen - Andacht der Kita - Krippenkinder

20.00 Uhr Wallerfangen - Messe vom Letzten Abendmahl, Fußwaschung mitgestaltet vom Kirchenchor (L. Hahn)

anschl.: Ölbergwache

Karfreitag 07.04.2023 (Fast- und Abstinenztag)

09.00 Uhr Wallerfangen - Kreuzweg der Jugend zum Limberg

10.00 Uhr Wallerfangen - Kreuzweg der Kommunionkinder zum Limberg auch die Kommunionkinder aus den vergangenen Jahren sind eingeladen

15.00 Uhr Wallerfangen - Feier vom Leiden und Sterben Christi;

(L. K. u. H. P. Riotte) **Grablegung** (mitgestaltet vom Kirchenchor)

18.00 Uhr Bedersdorf - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Düren - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Gisingen - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Ihn - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Ittersdorf - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Kerlingen - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Leidingen - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr Rammelfangen - Kreuzweg mit Grablegung

18.00 Uhr St. Barbara - Kreuzweg mit Grablegung

Bringen Sie zur Kreuzverehrung bitte Blumen mit

Karsamstag 08.04.2023

09.00 Uhr Wallerfangen - Trauermette am Heiligen Grab

Hochfest der Auferstehung des Herrn - Ostern

Kollekte für die Kirchen

Samstag 08.04.2023 (vorher Verkauf von kleinen Osterkerzen für 1,50 € mit Becher)

21.00 Uhr Wallerfangen - Feier der Osternacht, Beginn am Osterfeuer im Pfarrgarten, Anschließend Agape im Pfarrheim (L.H.P. Riotte)

Ostersonntag 09.04.2023

09.00 Uhr Rammelfangen - Messe am Ostertag mit Wasserweihe (Dr. Dillschneider/Reiland)

09.00 Uhr Düren - Messe am Ostertag mit Wasserweihe (Pfr. Gräff/C. Kiefer)

10.30 Uhr St. Barbara - Messe am Ostertag mit Wasserweihe (Dr. R. Dillschneider/M. Reiland)

10.30 Uhr Kerlingen - Heilige Messe am Ostertag mit Wasserweihe (Pfr. Gräff/L. Philippi)

anschl. Ostereier Suchen rund um die Kirche

18.00 Uhr Wallerfangen - Ostervesper

Ostermontag, 10.04.2023

09.00 Uhr Bedersdorf - Festhochamt (Pfr.i.R. Dr. R. Dillschneider/M. Reiland)

09.00 Uhr Ihn - Festhochamt (Pfr. Gräff/Org. Tilz)

10.30 Uhr Gisingen - Festhochamt (Pfr. i.R. Dr. Dillschneider/M. Reiland) mitgestaltet von Herry Schmitt und Team

10.30 Uhr Ittersdorf - Festhochamt (Pfr. Gräff/ Org. Kiefer)

18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital (Pfr.i.R. M. Werle)

St. Andreas Gisingen

In Gisingen fehlen uns noch Klepperkinder.

Wer hat Lust, mitzuhelfen?

Bitte meldet euch bei Jennifer Mathis-Schuhn, Tel.: 0152 54135046

Kreuzweg der Frauen zum Limberg

Am Karfreitag gehen die Frauen um 9.00 Uhr den Kreuzweg zum Limberg. Die Einladung gilt für alle Interessierten.

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de



**Freitag,
31. März 2023**

beziehungsweise
Ökumenischer Kreuzweg der Jugend

An sechs Stationen wird erzählt, wie Jesus vor seinem Tod gelitten hat.

Auf zwei barrierearmen Kilometern werden Jesu letzte Begegnungen und Beziehungen greifbar.

In einer Gemeinschaft blicken evangelische und katholische Jugendliche auf die Begegnungen und Beziehungen in ihrem Leben.

Start 18 Uhr in der Kirche Maria Trost
(Bromberger Weg 7A, Dillingen)

Ende 20 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus
mit Pizza und Getränken
(Nordallee 24, Dillingen)

Evangelisch im Saarland
Da sein. Ökumenischer Beirat Dillingen

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09
@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen
Villerostraße 7
66798 Wallerfangen
@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
(0 68 31) 96 49 00;
FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:
Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
Do 15.00 - 18.00 Uhr
Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz
Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7
Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de
(0 68 31) 6 11 28 -
Krippe (Sportplatzstraße)
(0 68 31) 1 25 63 72;
FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen: **Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr**
@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis (0 68 31) 8 93 16 70 -
nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgasen (06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen -06835/6070159

Telefonseelsorge: @ HospizSanktNik@t-online.de
0800110111
www.telefonseelsorge-saar.de

■ Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis

Gottesdienste

Sonntag, 02.04.2023 (Palmsonntag)

10.00 Uhr, Jubiläumskonfirmation mit Abendmahlsgottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

Donnerstag, 06.04.2023 (Gründonnerstag)

19.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

Freitag, 07.04.2023 (Karfreitag)

10.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz Sonntag, 02.04.2023

13.30 - 15.15 Uhr Sondervortrag, Thema: „Wir können zuversichtlich in die Zukunft schauen!“. Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Die Liebe, die der Christus hat, treibt uns an“

Dienstag, 04.04.2023

ab 20.00 Uhr Feier zum Gedenken an den Tod Jesu Christi

Ort: Gemeindehaus Diefflen, Nalbacher Straße 100, 66763 Dillingen/Diefflen. Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Bis einschließlich 15. April 2023 finden unsere Zusammenkünfte im Königreichssaal in Völklingen, Gerhardstraße 54 statt!

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Donnerstag, 30.03.2023

15.00 Völklingen Seniorentreffen

Sonntag, 02.04.2023

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst zu Palmsonntag

Mittwoch, 05.04.2023

19.30 Saar / Zuhause kein Gottesdienst

Freitag, 07.04.2023

10.00 Saar / Zuhause Übertragungs-Gottesdienst zu Karfreitag mit Stammapostel

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl:

069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

Parteien

■ JU Gisingen:

Osteraktion geht in die vierte Runde

Der Frühling hat begonnen und Ostern steht vor der Tür und so startet auch wieder unsere **bekannte und beliebte Osteraktion!**

Wie bereits in den letzten drei Jahren werden in der Osternacht wieder die **fleißigen Osterhasen der Jungen Union Gisingen** zu Gange sein und den Kindern in unserer gesamten Gemeinde eine kleine Freude bereiten.

Daher alle Kinder aufgepasst, so gehts:

Osterkunstwerk malen oder basteln

Bild vom Kunstwerk mit **Name, Alter und Adresse** bis Mittwoch 05. April 2023 an jungeunion.gisingen@gmx.de senden

Pünktlich zum Ostermorgen Euer Nest finden!

Wir freuen uns schon auf Eure Einsendungen

Eure JU Gisingen



www.wittich.de



OSTERAKTION DER JUNGEN UNION GISINGEN KINDER AUFGEPASST!

Alle Kinder aus der Gemeinde Wallerfangen, die uns bis Mittwoch, den 5. April ein selbstgemaltes oder selbstgebasteltes Osterwerk einreichen, erhalten pünktlich zum Ostermorgen ein kleines Osternest von uns - natürlich direkt vor die Haustüre geliefert!

- **Osterwerk** malen oder basteln
- **Foto** davon per E-Mail an uns
- **Name, Alter, Adresse** angeben nicht vergessen

Einsendungen bis Mittwoch, den 5. April per E-Mail an: jungeunion.gisingen@gmx.de

■ JU Gisingen: Saarlandtag

Am vergangenen Samstag fand der diesjährige **Saarlandtag der Jungen Union Saar mit Neuwahlen zum Landesvorsitz** in Großrosseln statt.

Selbstverständlich ließen auch wir von der JU Gisingen uns es nicht nehmen, unser wichtiges Stimmrecht auszuüben und so aktiv an der Willensbildung innerhalb der JU Saar teilzunehmen. Unsere Delegation war motiviert und engagiert dabei und konnte zudem weitere wichtige Kontakte mit anderen JU Verbänden verstärken und bestehende Freundschaften pflegen. **Es war ein sehr erfolgreicher Nachmittag, den wir gut zu nutzen wussten!**

Auch du hast Interesse an der aktiven Mitgestaltung und dem **Engagement in deinem und für dein Heimatdorf?**

Dann werde Teil einer **starken Gemeinschaft** und kontaktiere uns gerne unter jungeunion.gisingen@gmx.de!

Sonstiges

■ Exkursion nach Verdun

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., LV Saar, bietet am **Samstag, 6. Mai 2023**, eine Tagesfahrt nach Verdun mit fachkundiger Führung des Landesvorsitzenden Werner Hillen an. Es sind noch einzelne Plätze frei. Besichtigt werden das Mémorial de Verdun, Fleury-devant-Douaumont, das Fort Douaumont, und das Beinhaus, wo auch eine Kranzniederlegung stattfindet. Ein gemeinsames Mittagessen und ein abschließender Umtrunk in der Altstadt sind ebenfalls Teil des Programms.

Preis pro Person: 65,00 Euro (inkl. Mittagessen). Festes Schuhwerk und warme Kleidung werden empfohlen. Die Fahrt ist erfahrungsgemäß schnell ausgebucht! Bitte schauen Sie zunächst auf unserer Homepage, ob noch Plätze frei sind, bevor Sie uns kontaktieren: <https://saarland.volksbund.de/aktuell/termine/detailseite/fahrt-zu-den-schlachtfeldern-von-verdun-1>

Verbindliche Anmeldungen bis Mittwoch, 5. April 2023, nehmen wir für diese Fahrt nur schriftlich an: saarland@volksbund.de. Die Reihenfolge der Anmeldungen ist entscheidend.

Alternativ findet am **Samstag, 16. September 2023**, noch eine Fahrt mit demselben Programm statt. Anmeldungen hierfür sind ebenfalls möglich.

Fliesenarbeiten aller Art

- **zeitnah**
schnell, zuverlässig
- **Reparaturarbeiten**
- **Bad, Küche, Wohnraum, Balkon, Terrasse**
- **bodengleiche Dusche**



Guiseppe Territo, Fliesenlegermeister

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Taxi Dillingen

Kranken- und Rollstuhlfahrten

Telefon 0 68 31 / 7 70 31



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Hier fühl ich mich wohl -
hier bin ich daheim

10% Rabatt

auf das „Schwarzwaldversucherle“
auf Ihren Besuch bis 31. März 2023
und 5% vom 16. bis 28. April 2023

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Osterpauschale

Zeitraum: 6. bis 13. April 2023

4 Übernachtungen mit Halbpension
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Kaffee und Kuchen,
1 x Begrüßungsgetränk, 1 x geführte Wanderung
mit anschließendem Vesper

p. P. **ab € 393,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

Mein Traumurlaub

an der
**Mecklenburgischen
Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen **FERIENPARK LENZ**

Entspannung pur ...



Foto: booturlaub.de

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm

Musteranzeige: **F22_85c**

432,00 € Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 80 mm

Musteranzeige: **T20_188**

172,80 €

Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 105 mm

Musteranzeige: **F22_21c**

226,80 €

Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter **anzeigen.wittich.de** oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



LW-FLYERDRUCK.DE

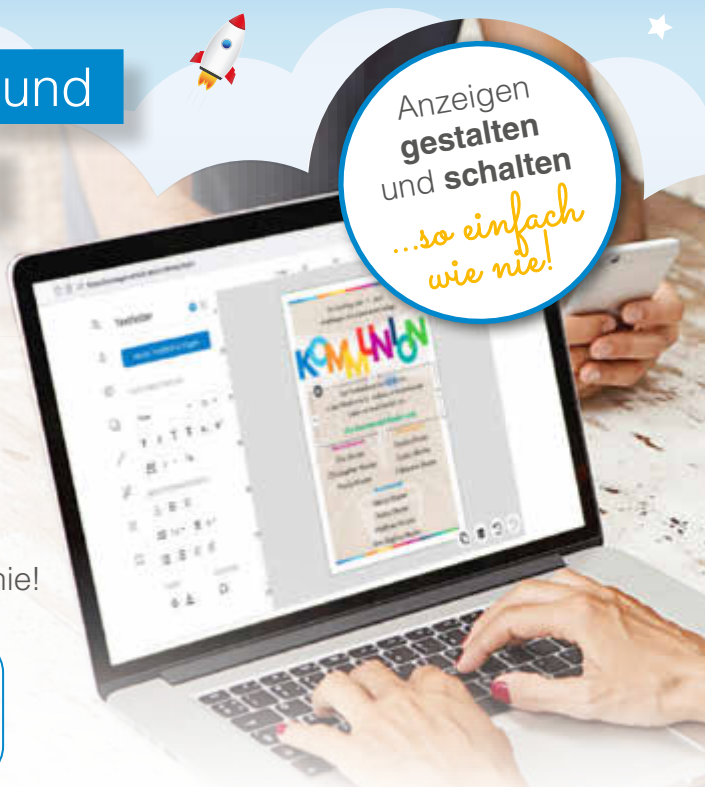
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Mit einer **Kommunions-** und **Konfirmationsanzeige** Freude teilen.

Anzeigen **gestalten** und **schalten**
...so einfach wie nie!

Den großen Tag „**ankündigen**“ und wenn alles geschafft ist „**danke**“ sagen. Mit nur wenigen Klicks und einer großen Auswahl an Mustervorlagen ist das **Anzeigen gestalten und schalten** so einfach wie nie!

SCHAUEN SIE VORBEI AUF
anzeigen.wittich.de



Auf **anzeigen.wittich.de** erwartet Sie eine große Auswahl an vorgefertigten Musteranzeigen mit konkreten Preisangaben und Veröffentlichungsoptionen.



SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG:

1

Ort

Zunächst wählt man über die **Ortsangabe** aus, in welchen Mitteilungsblättern die Anzeige erscheinen soll. Dabei können auch **mehrere Publikationen** ausgewählt werden.

2

Rubrik

Nun wird die Art der Anzeige, wie z.B. **Kommunion-, Konfirmation-,** Stellenanzeige etc. definiert. Bei der Gestaltungsart entscheiden Sie zwischen eigenen Druckvorlagen und **Mustervorlagen**.

3

Termin

Danach wird der Erscheinungstermin festgelegt. Hier können Sie auch mehrere Wochen problemlos auswählen.

4

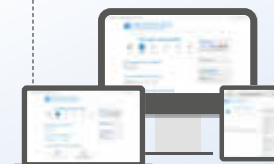
Text / Layout

Nun geht es um die Gestaltung der Anzeige. Hier können Schriftart, Farben und Hintergrundelemente angepasst sowie persönliche Bilder ergänzt werden.

5

Kasse

Noch ein paar Daten abgleichen und schon ist die Anzeige auf den Weg gebracht!





Abschied nehmen



- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

Bestattungen Schönberger GmbH



Bestattungen Schönberger
Römerstrasse 8
66780 Rehlingen

Dependance Wallerfangen
Sonnenstr. 24

www.zim-schoenberger.de

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08
Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | info@zim-schoenberger.de



Vielen herzlichen Dank

für die erwiesene Anteilnahme
und die trostreichen Worte
anlässlich des Todes unseres
Vaters

Norbert Moll

* 13.3.1937 † 6.3.2023

Im Namen aller Angehörigen:
Deine Kinder
mit Familien

Ihn, im März 2023

Danke

sagen wir allen, die um unsere
Verstorbene

Monika Ruhland

geb. Roth

* 02.06.1939 † 06.03.2023

trauern und uns ihre Anteilnahme
in so liebevoller und vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten
sowie allen, die sie auf ihrem
letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen

Jutta und Dirk

Wallerfangen-St. Barbara, im März 2023

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Johann Wolfgang v. Goethe



Es ist schwierig,
in schweren Stunden
an alle und an alles
zu denken.

Die **Trauer-**
danksagung
in Ihrem
Mitteilungsblatt

hilft Ihnen, beim
Danken keinen zu
vergessen.

Auch in der Zeit der Trauer

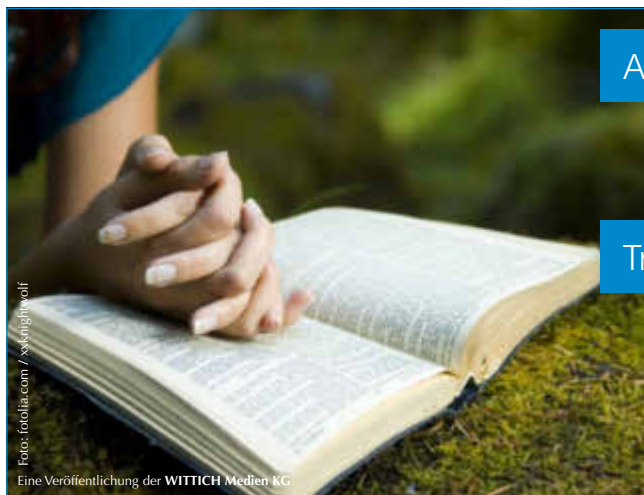
sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

anzeigen.wittich.de

Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0



Holzfenster nie mehr streichen!

Mit Aluminiumverkleidung von außen

- ✓ Dauerhafter Erhalt wertvoller Holzfenster
- ✓ Ohne Baustelle - meist in nur 1 Tag
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ In allen RAL-Farben und Holzdessins
- ✓ Wertsteigerung des Hauses

Portas Boßmann GmbH
Gewerbestr. 1, 6773 Schwalbach/Bous
Rufen Sie uns an: **06834/1054**
Besuchen Sie unsere Ausstellung - www.boßmann.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

vorher

Ideal für alle Holz-Fenster

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE- PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

UNSERE NEUEN MITARBEITER: RUND UM DIE UHR IM EINSATZ!



www.wittich.de

Wir setzen ein Zeichen für den Klimaschutz!

... denn dank innovativer Photovoltaik-Technik auf unseren Dächern können wir bis zu 12% unseres benötigten Stroms aus Sonnenenergie nutzen und somit mehr als 150.000 kg CO₂ vermeiden!

04916 Herzberg (Brandenburg)
An den Steinenden 10

36358 Herbstein (Hessen)
Industriestraße 9 – 11

54343 Föhren (Rheinland-Pfalz)
Europa-Allee 2

Mit uns erreichen Sie Menschen.

Druckhaus WITTICH KG
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.

WITTICH MEDIEN

SPERRMÜLL - BAUABFÄLLE - BAUSCHUTT - ALTHOLZ

- GRÜNSCHNITT - ASBEST - SCHROTT - PAPIER - PAPPE
- FOLIEN - KUNSTSTOFFE - AKTENVERNICHTUNG

WUD - Wir verwerten.

SCHNELL PREISWERT ZUVERLÄSSIG

Mehr Infos unter www.wud-entsorgung.de
oder Sie rufen uns einfach an: 06898 2007-0

WUD®
ENTSORGUNG & RECYCLING GMBH

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Buchen Sie jetzt Ihre Ostergrüße!

In unserem **Osterkatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen.

Osterkatalog

Ich berate Sie gerne!

Ihr Medienberater
Sven Fuchs
Mobil 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raumungs-service-schilden.de

Anzeige aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

• Gartengestaltung • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau
• Entrümpelung • tr. Brennholz
www.galabau-holz wurm.de, Tel.: 06834/54970

Zuverlässige Putzhilfe nach Schwarzenholz gesucht! 14-tägig, für ca. 3 Std., vorzugsweise donnerstags oder freitags, in gepflegten 2-Personen-Haushalt. Tel.: 0177/735034

Hausauflösung! Wegen Umzug tolle Sachen zum fairen Preis abzugeben: Möbel, Lampen, Geschirr, Kleidung, Schuhe, Kunst, Deko, Gartenzubehör u.v.m. FR - SO (31.3./1.4./2.4.) jeweils von 11 bis 16 Uhr. Zur Petersdell 17, 66440 Blieskastel Bierbach.

ANTIK- & SAMMLERWELT
Bares für: Gold, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger + Team
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhren, Bestecke, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Geistiges Heilen kostenlos, Tarot, Rückführung ins vergangene Leben. Tel.: 06806/4963791

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Umzüge, Möbel/Küchenmontage, Möbellagerung, Haushaltsauflösungen, Gebäudeservice, kostenlose Besichtigung. Heljic Transporte & Umzüge, Tel.: 0152/04307483

Suche Oldtimer Motorrad, Moped oder Mofa auch als Scheunenfund, zum restaurieren, ohne Papiere, Reklameschilder und Tankstellenzubehör pauzei@web.de Tel.: 0176-72683203 o. 06133/3880461

Umzüge, Möbel/Küchenmontage, Möbellagerung, Haushaltsauflösungen, Gebäudeservice, kostenlose Besichtigung. Heljic Transporte & Umzüge, Tel.: 0152/04307483

Dienstleistungen im Garten und Haus, Hecken und Bäume schneiden oder entfernen, Mäharbeiten, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckreiniger. Tel.: 0162/3549927

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Altes gg. Bares f. Uhren u. Schmuck aller Art, hochw. Taschen u. Kleidung, Gläser, Porzellan, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher, Münzen, Zinn u. uralte Möbel. T. 06826/8269280 o. 0160/8020207

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

Diese Preise sind der
Wahnsinn!
Jetzt **günstig**
online **drucken**
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

Liebe Saarländerinnen und Saarländer,

seit einigen Jahren gibt es eine dramatische Entwicklung bei den so genannten Straftaten zum Nachteil älterer Menschen. Mit Betrugsmaschen, die als „Enkeltrick & Co.“ bekannt sind, wurden im Jahr 2022 allein im Saarland rund 1,8 Millionen Euro erbeutet.

Meist werden die Straftaten per Telefon oder Messenger-Dienst in die Wege geleitet.

Es kann wirklich jeden treffen.

Bleiben Sie wachsam!



Ihr Reinhold Jost
Minister für Inneres,
Bauen und Sport

Tipps und Tricks
zum Schutz vor
Telefonbetrügern
www.saarland.de/enkeltrick



Seien Sie misstrauisch, wenn am Telefon oder über einen Messengerdienst Bargeld, Wertsachen oder eine Überweisung von Ihnen verlangt werden!



Rufen Sie im Zweifel bei der Behörde an, von der eine angebliche Amtsperson kommt! Suchen Sie die Telefonnummer der Behörde selbst heraus.



Selbst wenn angebliche Verwandte sich unter einer unbekanntem Nummer melden, fragen Sie zuerst unter den Ihnen bekannten Kontaktdaten nach.



Übergeben Sie niemals Geld oder Wertsachen an Fremde – auch nicht an angebliche Polizisten!



Wenden Sie sich im Zweifel an Nachbarn oder enge Vertraute, und schildern Sie diesen verdächtige Anrufe.



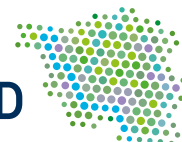
Lassen Sie sich niemals am Telefon unter Druck setzen! Legen Sie einfach auf – auch mehrfach!

110

Wählen Sie schon beim geringsten Verdacht den Polizei-Notruf: 110

- Polizei
- Ministerium für Inneres, Bauen und Sport

SAARLAND



Kompetent und Zuverlässig



GmbH

**IHR WEG
ZUM
TRAUMBAD**

→ Beratung → Installation → Montage
von Bädern und Heizungsanlagen

+49 1577 40 95 477

Güterbahnhofstr. 15a - 66740 Saarlouis

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76
Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Wir sind wieder da!!!



... täglich
ab 12.00
geöffnet.

Adlerstraße 28
Wallerfangen
gegenüber
St.-Nikolaus-Hospital



alessandros_gelatoa

Das Alessandro's-Team freut sich auf
Euren Besuch.

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken
FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?
• Rissverpressung • Verankern, Verfüllen, Verstärken
• Abdichtung von Kellern und Balkonen • Setzungs-Schadensbeseitigung
• Beton- und Mauerwerksanierung
☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

www.mueller-heizung.com
Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
Barrierefreie Bäder - Fliesen
Wasserschadensanierung
☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche
Kanal - Abflussverstopfungen

RotoProfipartner
Roto Das Dachfenster.
... Ihr Spezialist für Alt Dachsanierung!
Patrick Wacker
Zimmerei und Dachdeckerei
66780 Rehlingen - Siersburg
Telefon 0 68 35 / 6 78 49
Mobil 0177 / 4 45 66 63
wacker-patrick@t-online.de

Schnupper Spar Tage
Im Schwarzwald
im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon
Vom 02.04.2023 bis 31.05.2023
5 x Übernachtung mit Frühstück und
3 x Halbpension mit Menüwahl
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper und Kirschwässerle.
A Person € 310,00
Verlängerungstage möglich !
Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte am Tag a € 2,00 !
Mit der Gästekarte können Sie kostenlos mit dem Bus
und der Bahn im gesamten Schwarzwald fahren !!!
Gasthof-Pension ALTE POST
Am Kurpark 56
72178 Waldachtal- Lützenhardt
Tel. 07443 / 8167
www.alte-post-waldachtal.de
personaltepost@t-online.de

TÜV Rheinland® SVK Sachverständigenkontor
TÜV am Globus Saarlouis
neben dem Getränkemarkt
Wir sind für Sie da.
Mo - Fr
8.00 - 18.00 Uhr
Sa
8.00 - 14.00 Uhr
Tel
06831 93040
www.sv-k.com
• Mit oder ohne Termin • Während Sie einkaufen
TERMIN EINFACH ONLINE BUCHEN